



MARKSCHEME BARÈME DE NOTATION ESQUEMA DE CALIFICACIÓN

November / novembre / noviembre 2009

MALAY / MALAIS / MALAYO B

**Standard Level
Niveau Moyen
Nivel Medio**

Paper / Épreuve / Prueba 1

The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.

Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.

Incomplete answers should be marked as directed.

Do not use half marks.

Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.

Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their team leader before beginning the marking (see the examiners instructions for further details).

Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.

Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.

Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.

En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.

À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.

Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de commencer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).

Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.

En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.

Las respuestas incompletas deberán corregirse de la manera indicada en las instrucciones.

No utilice fracciones de puntos.

A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.

Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de iniciar la corrección (para más información, refiéranse a las instrucciones para los examinadores).

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.*
- *Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.*
- *Satu markah bagi setiap soalan kecuali dinyatakan sebaliknya.*

BAHAGIAN A

TEKS A — INDAHNYA GUNUNG LEDANG

1. C, E, G, H (*dalam mana-mana urutan*)

[4 markah]

Bagi jawapan 2–5, jawapan yang menggunakan perkataan lain tetapi menyampaikan makna yang sama harus diterima.

2. mereka mengikuti lawatan sambil belajar / berdarmawisata / mendaki gunung
3. hairan melihat puncak yang tinggi / puncak yang diseliputi hutan
4. pendaki lain / pendaki yang berpengalaman
5. mahu bermalam / hari sudah petang

TEKS A: [8 markah]

TEKS B — KHAZANAH PENIGGALAN PENULIS

6. diingati kerana banyak meninggalkan hasil tulisan / dikenang kerana meninggalkan banyak karya

7. Sekolah Melayu Telok Kurau

Nota: Alasan bagi soalan 8 hingga 11, hanya petikan yang mempunyai frasa yang berikut diterima dengan penambahan atau pengurangan beberapa perkataan. Kedua-duanya, pilihan Betul/Salah dan petikan haruslah betul untuk mendapat markah. Tiada markah yang dipotong jika tidak menggunakan tanda petik dalam jawapan.

8. Betul “...sajak ‘Ini nasi yang kusuap’ menyingkap bakti petani ...”

9. Salah “...suara perjuangan anak bangsa / pembebasan tanah air yang dijajah ...”

10. Betul “...diperoleh melalui pengalaman dan pembacaan ...”

11. Salah “...akan terus hidup dan meresap ke dalam kehidupan ...”/
“...bukanlah bererti puisinya terkubur bersamanya ...”

12. I

13. C

14. E

15. B

TEKS B: [10 markah]

TEKS C — TAK HILANG DITELAN ZAMAN

- 16. C
- 17. A
- 18. ...melalui perdagangan / perniagaan
- 19. ...tahu memilih lubang / tepat memilih lubang
- 20. daripada
- 21. akan
- 22. mengikut
- 23. pemain
- 24. abad ke-15
- 25. puteri-puteri / puteri raja
- 26. rumah
- 27. seorang pemain / pemain

TEKS C: [12 markah]

BAHAGIAN A: [30 markah]

BAHAGIAN B

TEKS D — REMAJA HARI INI BOROS?

Matlamat Komunikatif

Penerangan fakta melalui surat tidak formal kepada ibu bapa

Untuk mendapat markah 10, teks ini haruslah menyertakan pembukaan yang sesuai. Laras bahasa yang digunakan haruslah bersesuaian dengan matlamat komunikatif yakni surat tidak formal.

Matlamat penulisan surat ini ada dua:

1. Mengakui sikap boros kamu.
2. Cara-cara yang akan kamu lakukan untuk mengekangnya.

Calon hendaklah menyertakan beberapa perkara yang terdapat di bawah ini.

Sikap boros yang telah kamu lakukan.

- memborong / membeli fesyen baju yang sama dalam pelbagai warna kerana mengikut trend
- bertukar-tukar telefon bimbit mengikut jenama
- bertular-tukar jam setiap bulan
- memesan pelbagai makanan kerana mengikut selera
- membuang makanan yang dipesan

Cara mengekang.

- membuat perkiraan perbelanjaan setiap hari
- menabung wang lebihan
- berdisiplin / menahan diri daripada nafsu ketika berbelanja
- beli hanya jika perlu
- merancang sebelum membeli-belah

Untuk mencapai tahap 4 (pemahaman yang mencukupi) sekurang-kurangnya lima penerangan lengkap diberikan.

Untuk mencapai tahap 7 (pemahaman yang cemerlang) sekurang-kurangnya sembilan penerangan lengkap diberikan.

BAHAGIAN B: [10 markah]

JUMLAH: [40 markah]
